



FEROX 200

MANUAALINEN



SCANMASKIN
MACHINES-MINERALS-KNOW-HOW

Arvoisa asiakas!

Kiitoksia Scanmaskinin koneen valinnasta.

Toivotamme sinulle onnea uuden Ferox 200:n valinnasta ja toivomme, että tulee vastaamaan sinun odotuksiasi.

Scanmaskin Sverige AB



Per-Anders Bardh
Toimitusjohtaja

Osoite:

Scanmaskin Sweden AB
Box 187
SE-437 22 Lindome/Göteborg
Sverige

Puhelin: +46 (0) 31 99 49 70

Faksi: +46 (0) 31 99 48 70

www.scanmaskin.com

Tärkeää tietoa!

Tämä käyttöopas koskee vain mallia "**Ferox 200**", josta käytetään myös nimitystä "**Ferox 200**".

Jos mallia **Ferox 200** käytetään muuhun tarkoitukseen tai käsitellään muulla kuin tässä käyttöoppaassa esitetyllä tavalla, Scanmaskin Seden AB sanoutuu irti kaikesta vastuusta.

Huomioi erityisesti kappale "4. Turvallisuusmääräykset". Lue käyttöohjeet ennen **Ferox 200**:n käyttöä.

Sisällysluettelo

1	Koneen käyttösovellukset	5
2	Tekniset tiedot	5
2.1	Jyrsimet	5
2.2	Työkalut	6
3	Työkalujen sovellukset	6
4	Turvallisuusmääräykset	6
5	Käyttö	7
6	Rummun vaihto	7
7	Rummun säätö	7
8	Ylläpito ja puhdistus	8
8.1	Laakeri	8
8.2	Korkeudensäätö ja nivelet	8
8.3	Vetohihna	8
8.4	Puhdistus	9
9	Kuvat	9
10	Liite	10
11	EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	21
12	Yhteystiedot	22

1. Koneen käyttösovellukset

Vaakasuorien, kuivien lattioiden kuten päällystettyjen tai päällystämättömien betoni- tai teräspintojen sekä asfaltin tasoitus CONTEC®-tasoitustyökalun avulla. Koneita voidaan käyttää ulkona kuivalla säällä. Koneita saa käyttää vain Contecin suositteleman pölynerottimen avulla.

2. Tekniset tiedot

2.1 Jyrsimet

Työleveys	200 mm (8 tuumaa)	
Leveys	36 cm (14 tuumaa)	
Pituus	80 cm (31 tuumaa)	
Korkeus	97 cm (38 tuumaa)	
Paino	52 kg (115 lbs)	
Pölyportti ϕ	50 mm (2 tuumaa)	
Korkeudensäätö	Käsipyörä ja vipu	
Sähkömoottori	Euroop- pa	USA
	230 V, 2,0	110 V, 1,5
	kW, 50 Hz	hp, 60 Hz
	400 V, 3,0	230 V, 3,0
	kW, 50 Hz	hp, 60 Hz
Honda-bensiini- moottori	5,5 hp	
Muut moottorit	Tilauksesta	
Keskimääräinen kiihtyvyyssarvo ahv*	6,0 m/s ²	
Melutaso L _{wa} *	107 dB(A)	
Melutaso L _{eq} *	97 dB(A)	

*Kaikki tekniset tiedot ovat likimääräisiä ja edellyttävät vahvistamista. Niitä tulee käyttää vain suuntaa antavina.

2.2 Työkalut

Sylinteri $\varnothing$	108 mm
Jyrsinakseli $\varnothing$	12 mm
Akseleiden lkm:	4
TCT-jyrsin	46/5
Jyrsintäleikkuri	46/20
Jyrsintäterä	46
Jyrsinakseli $\varnothing$	46 mm
TCT-jyrsinten lkm	76
Jyrsintäleikkurien lkm	24

3. Työkalujen sovellukset

TCT-jyrsimet:	Kulutuskestävät jyrsimet, jotka kestävät pitkään betonin muotojyrsinnässä, höyläyksessä, tasoituksessa uurrossa. Voidaan käyttää myös tiemeraintöjen sekä liuskekivikattojen ja hauraan pinnoitteen poistamiseen.
Jyrsintäleikkuri	Käytetään pääasiassa kestopuovimerkintöjen poistamiseen teiden/kiitoratojen pinnoilta. Ne ovat kustannustehokkaita ja äärimmäisen kestäviä volframikarbidipinnoituksen ansiosta. Jyrsinten kokoalue on hyvin laaja.
Jyrsintäterä	Jyrsintäterät ovat lämpökäsiteltyjä työkaluja maalikerrosten ja sementtilietteen poistamiseen uudesta betonista. Ne voivat myös poistaa rasvaa, likaa ja jääkerrostumia.

4. Turvallisuusmääräykset



Huomaa! Betonijyrsimet Ferox 200 on suunniteltu voimassa olevien turvallisuusmääräysten ja säännösten mukaisesti. Näitä teknisiä varotoimia ei missään olosuhteissa saa poistaa tai muuttaa. Noudata myös seuraavia periaatteita konetta käyttäessäsi:

1. Pintajyrsimiä tulee käyttää aina kaikkien turvasuojusten ollessa asennettuna ja teknisten varotoimien ollessa käytössä.
2. Käyttäjä ei saa koskaan jättää ilman valvontaa.
3. Kaikkien pyörivien osien on oltava täysin pysähtyneenä ennen koneen ääreltä poistumista. Sähkökäyttöiset mallit on irrotettava sähköverkosta. Varmista, ettei kone pääse rullaamaan karkuun tai siirtymään paikaltaan.

4. Kaikki turvasuojukset on asennettava takaisin paikoilleen huollon tai säädön jälkeen.
5. Jos melutaso nousee korkeammaksi kuin 90 dB (A), on käytettävä kuulonsuojaimia. Kytke pölynerotin pintajyrsimeen, jos työn aikana muodostuu paljon pölyä.

5. Käyttö

Sopivien työkalujen asennuksen jälkeen voidaan käyttää pintajyrsimenä. Laske pintajyrsin käyttöasentoon vivun avulla. Käännä käsipyörää korkeuden säätämistä varten, kunnes työkalut laskeutuvat lattiaan ja saavutat halutun pinnanlaadun.



Huomaa: Jos työkalut laskeutuvat liian alas, kone nousee irti tasosta. Se kohdistaa rasi-
tusta myös rumpuakseleihin ja koneen laakereihin.



Huomaa: Älä koskaan kytke pintajyrsimen moottoria päälle, kun työkalut ovat edelleen kosketuksessa lattiaan. Nosta aina konetta niin, että työkalut eivät kosketa lattiaan, ennen kuin kytket moottorin päälle. Suuret pölymäärät voidaan välttää liittämällä pölynerotin pölyporttiin.

6. Rummun vaihto



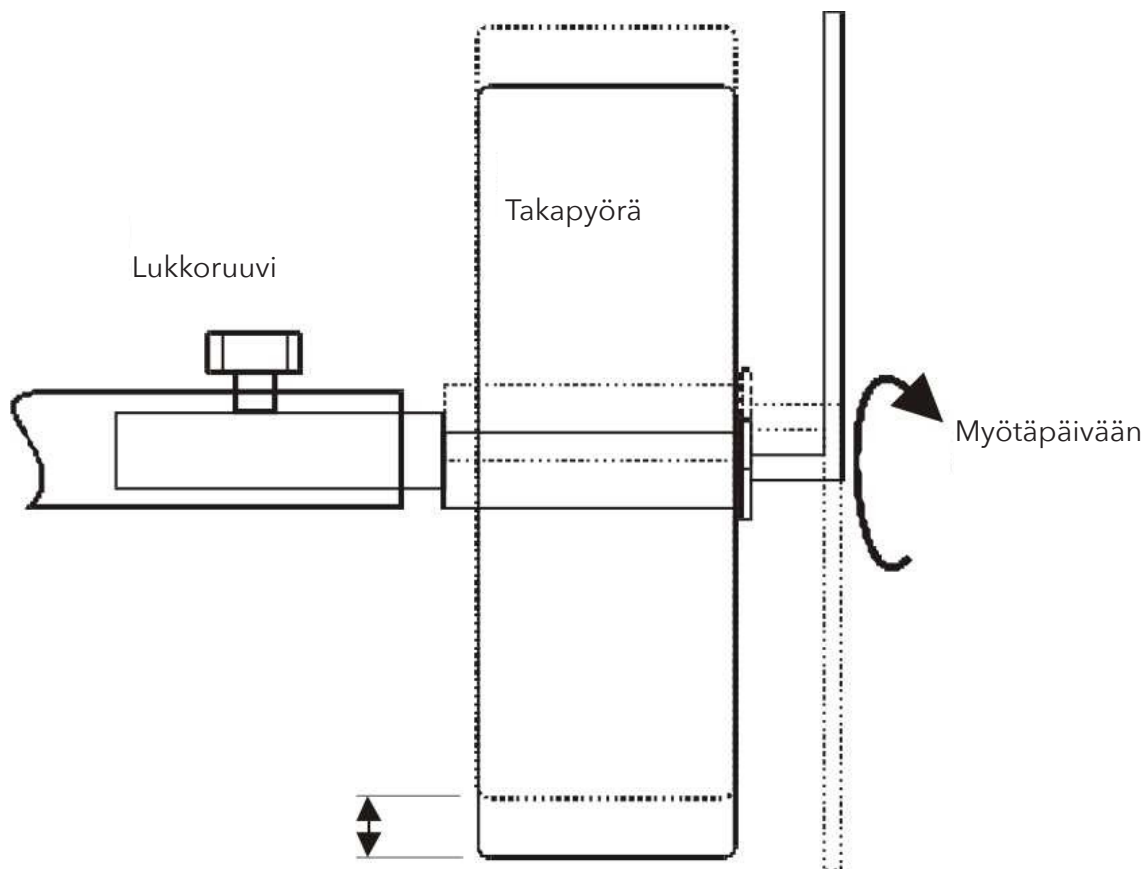
Huomaa! Kone on saatettava kokonaan pysähdyksiin ennen ylläpidon suorittamista. Kytke kone irti sähköverkosta, jos sinulla on sähkökäyttöinen malli.

- Nosta konetta vivun avulla, kunnes työkalut ovat korkealla lattian yläpuolella.
- Kierrä oikeassa sivulevyssä olevat ruuvit auki (M10, avainväli 17 mm)
- Ota sivulevy irti.
- Irrota rumpu. Poista kuluneet työkalut. Tarkasta akselit ja rumpu näkyvien kulumien osalta. Vaihda tarvittaessa uusia työkaluja rumpuun.
- Voitele akseli, johon rumpu asennetaan.
- Laita sivulevy takaisin paikalleen.

7. Rummun säätö

Pintajyrsimen Ferox 200 käytön aikana tai rummun korjaamisen tai vaihtamisen jälkeen voi käydä niin, että rummun akseli ja taka-akseli eivät ehkä enää ole oikein kohdistettuina. Se aiheuttaa epätasaisia uria lattiaan. Rummun toinen puoli koskettaa lattiaan ennen toista puolta ja pintamateriaali vaikuttaa näin eri voimakkuudella eri puolille.

Toinen kahdesta takapyörästä on asennettu epäkeskiseen akseliin (katso kuva).



Jos rumpua on säädettävä, toimi seuraavasti:

Sijoita pintajyrsin tasaiselle lattialle. Nosta konetta korkeudensäädön käsipyörän avulla, kunnes kaikki työkalut ovat selvästi lattian yläpuolella. Löysää epäkeskoakselin lukkoruuvi. Takapyörän toisella puolella on ruuvi, joka pitää pyörän kiinni akselissa. Ruuvia kiertämällä pyörä myötäpäivään. Pintajyrsin nousee tai laskee yhdellä puolella. Kierrä ruuvia aina myötäpäivään. Ruuvi löystyy kierrettäessä vastapäivään. Jatka kiertämistä, kunnes rummun kaikki työkalut ovat samalla etäisyydellä lattiasta. Kiristä lukkoruuvi takaisin.

8. Ylläpito ja puhdistus

8.1 Laakeri

Kaikki laakerit ovat voideltuja koko kestoikänsä ajaksi.

8.2 Korkeudensäätö ja nivelet

Kaikki nivelet on voideltava säännöllisesti vakiorasvalla.

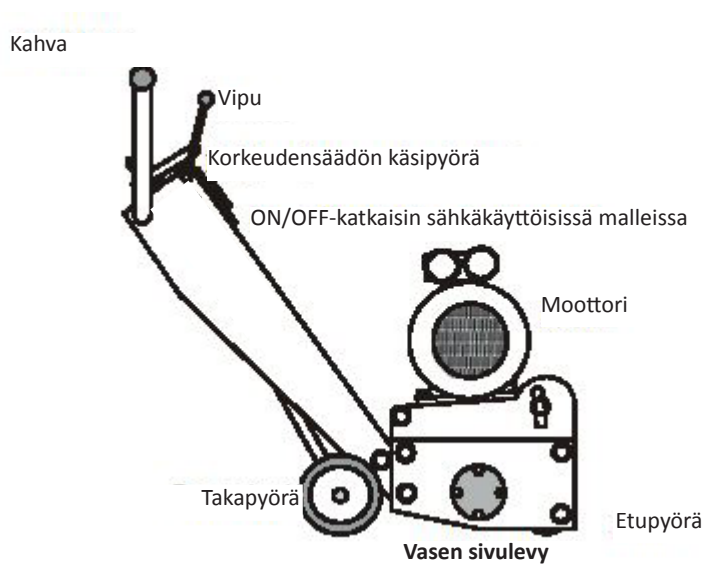
8.3. Vetohihna

Tarkasta hihnat noin 30 käyttötunnin välein. Moottorikiinnikettä on nostettava hihnan kiinnittämiseksi. Löysää kiinnikkeen neljä M10 ruuvia. Eturuuvit ovat kahdessa urassa. Nosta kiinnikettä, kunnes hihnat ovat kireällä. Kiristä ruuvit takaisin.

8.4 Puhdistus

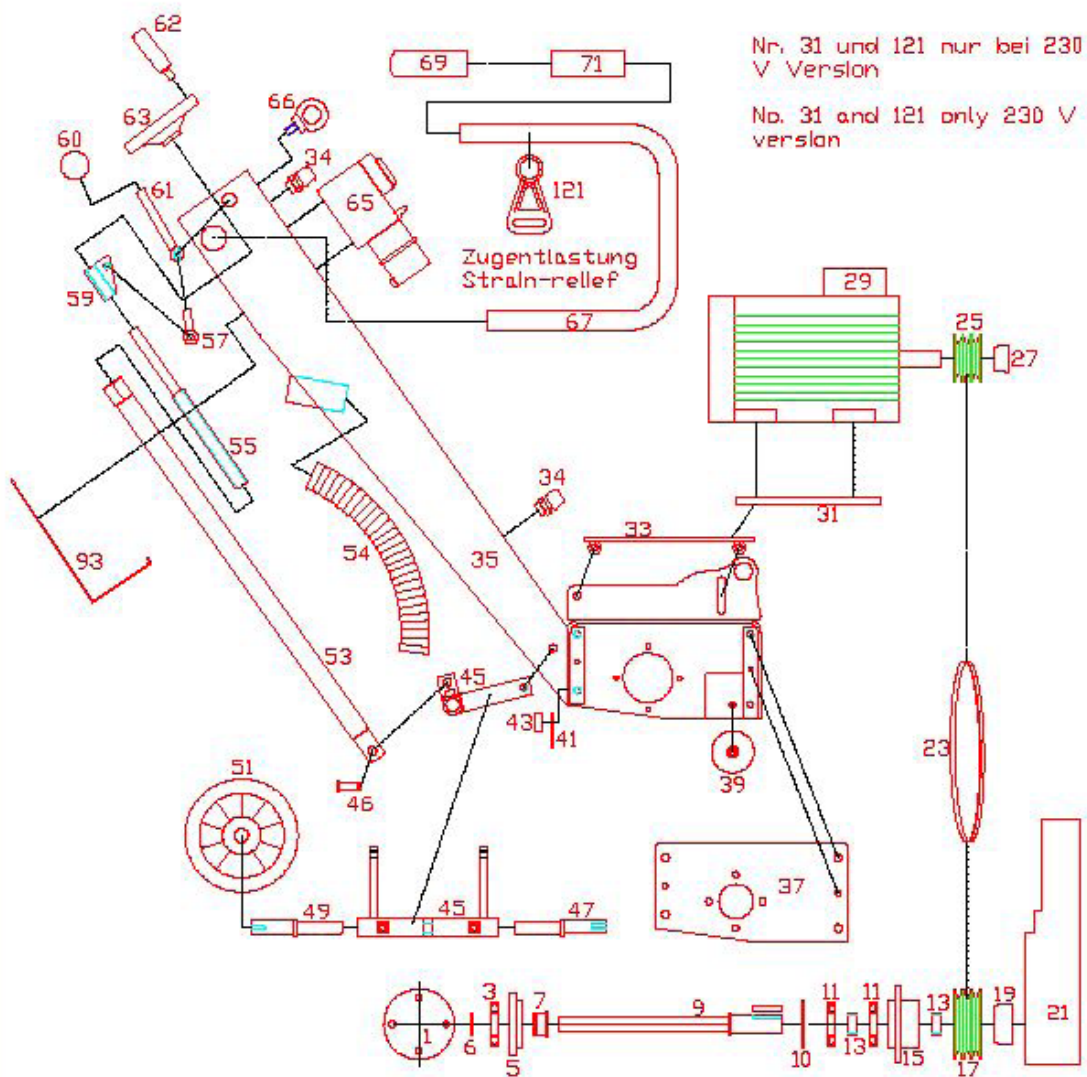
Koneen säännöllinen puhdistus pidentää pintajyrsimen kaikkien osien ja työkalujen käyttöikää.

9. Kuvat

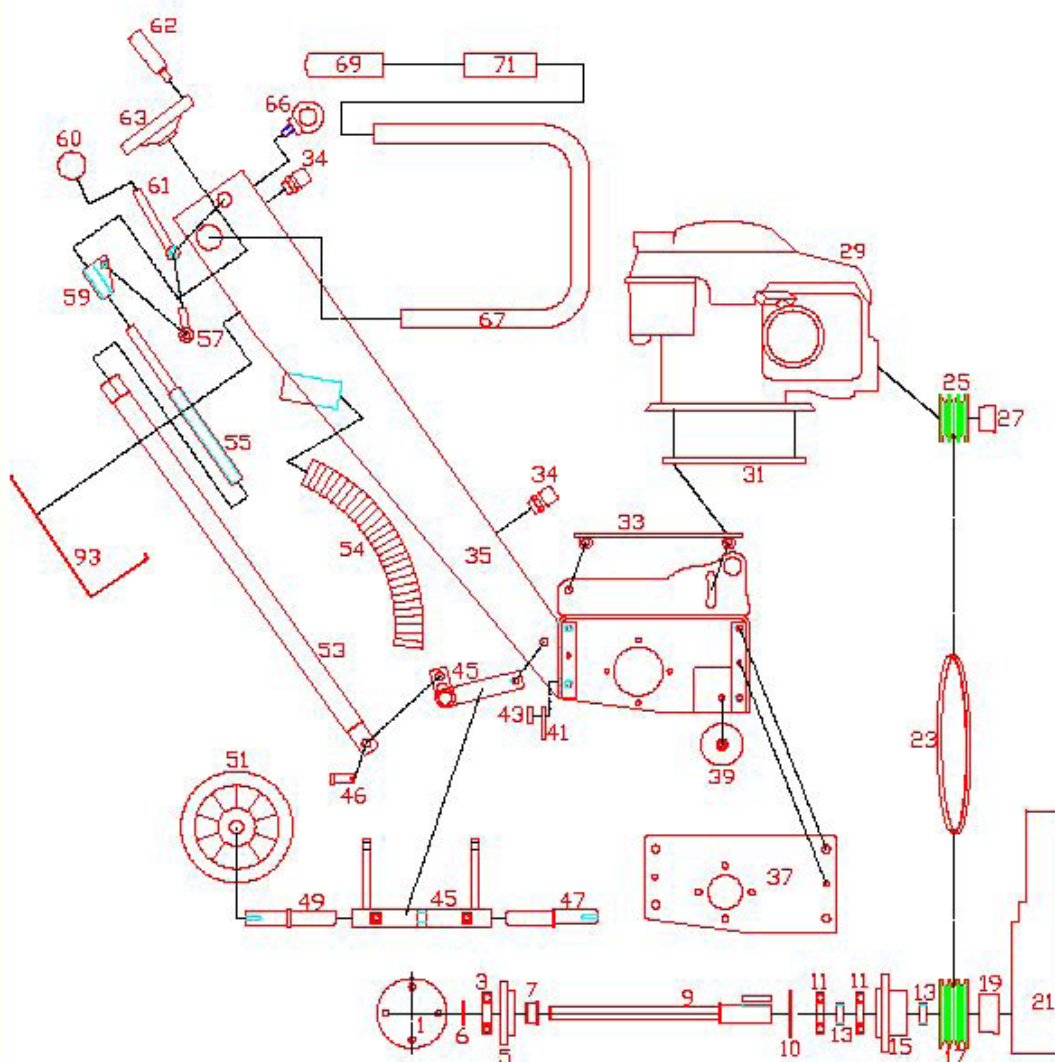


10. Liite

Ferox 200WS 230/400 V, 50 Hz
230 V, 60 Hz US version

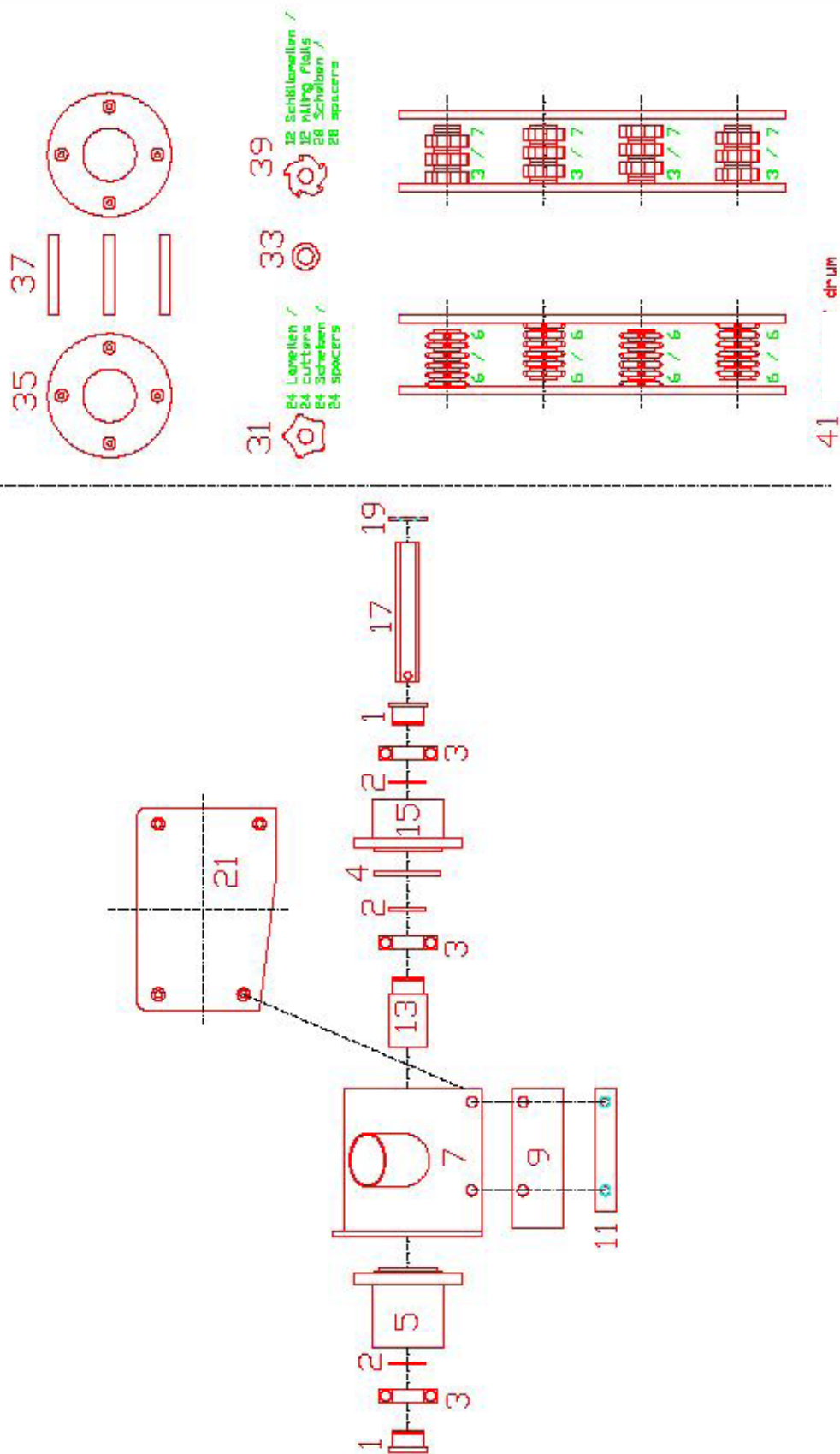


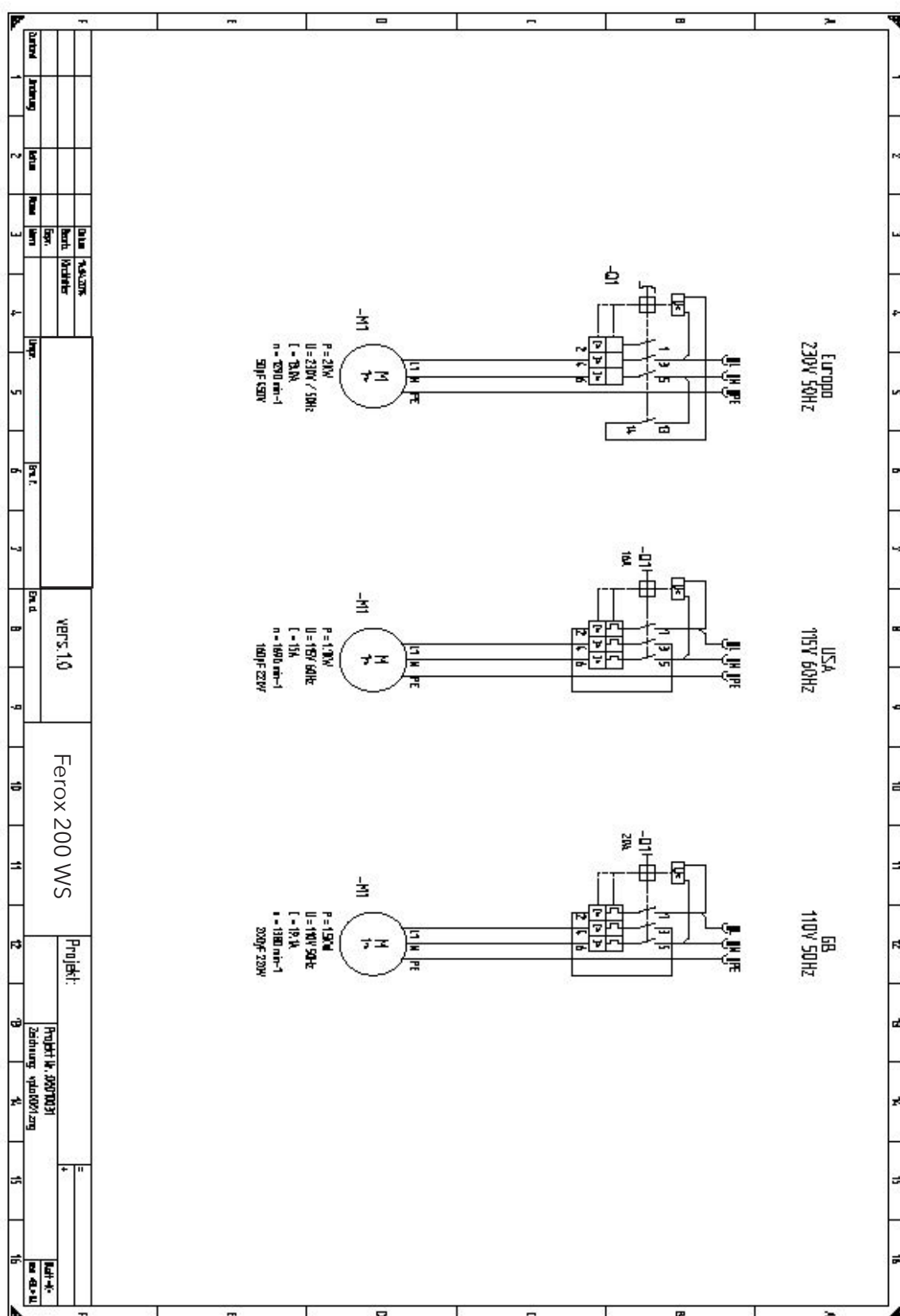
Ferox 200 WS - Honda

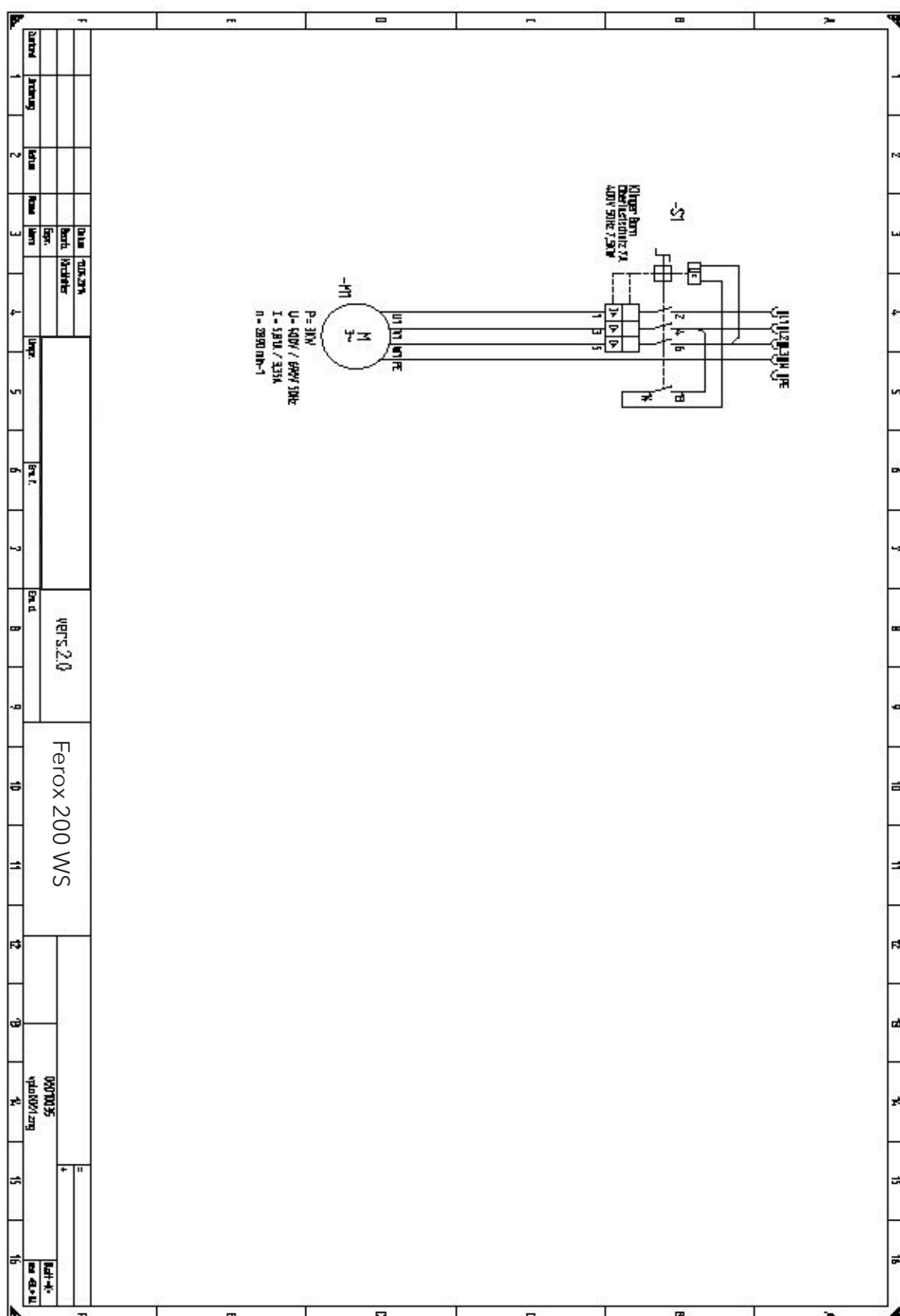


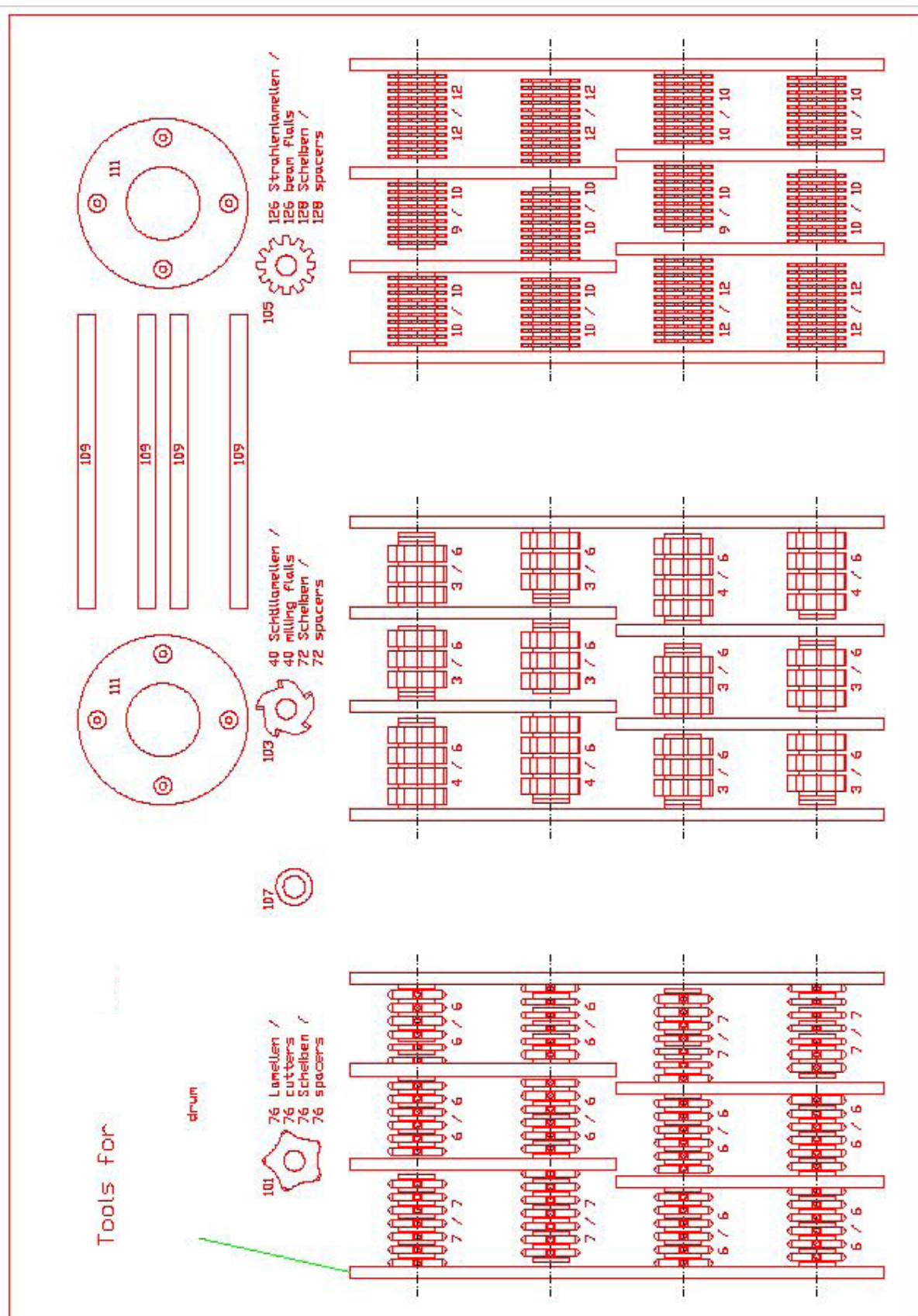
CT 60 Edger f. Ferox 200 WS

Tools for Ferox 200 WS









Sij.	Teilenummer Part No.	Description	Men- ge Quan- tity
001	17-10-05-01	Lid Bearing Housing	1
003	61-20-60-06	Bearing	1
005	17-17-05-02	Right Bearing Housing	1
006	61-30-00-30	Circlip	1
007	17-21-07-02	Hexagon Bush	1
009	17-21-07-01	Drive Shaft	1
010	61-30-01-47	Circlip	1
011	61-20-60-05	Bearing	2
013	17-10-07-03	Spacer Bearing Housing	2
015	17-17-06-01	Left Bearing Housing	1
017	90-24-95-3TB	Drum Pulley	1
019	90-24-16-10-25	Taperlock	1
021	17-10-04-00	Belt Cover CT200	1
023	70-24-10-710	Belt	3
025	90-24-63-3TB	Motor Pulley	1
027	90-24-11-08-24	Taperlock	1
029	55-03-00-20	Moottori	1
031	17-10-10-01	Motor Spacer	2
033	17-10-02-01	Motor Bracket	1
034	50-20-23-M-20	Cable Gland	2
035	17-10-01-00	Machine Frame	1
037	17-10-01-02	Side Plate	1
039	80-20-60-40	Front Wheel	1
041	70-23-02-30	Rubber Sealing	1
043	17-10-11-01	Bracket for Rubber Sealing	1
045	17-10-09-01	Rear Swing Arm	1
046	60-33-12-25	Pin for lifting Rod	1
047	30-10-08-05	Eccentric Axis	1
049	30-10-08-04	Axis	1
051	80-20-31-60	Wheel	2
053	17-10-08-03	Lifting Rod	1
054	70-25-03-50	Dusthose	1
055	17-10-08-02	Height Adjustment Spindle	1
057	61-50-10-40	Eye Screw	1
059	17-10-08-01	Spindle Nut	1
060	90-21-45-12	Ball Head	1
061	17-10-13-01	Lever Height Adjustment	1
062	90-21-95-51	Knob for Handwheel	1
063	90-21-95-50	Level Adjustment Wheel	1
065	50-20-10-20-K	Switch	1
066	580 C15 M10 VZ	Ring Bolt	2
067	18-10-07-01	Handle Pipe	1
069	70-21-26-10	Rubber Grip	1

071	70-21-26-11	Rubber Grip open	1
093	18-10-01-05	Handle Arm Cover	1
100	95-10-200-T	Drum	1
101	95-16-45-05	TC Cutters 45 / 5	1
103	95-16-42-10	Milling Flail 42 / 10	1
105	95-16-42-12	Beam Flails 42 / 12	1
107	95-16-24-13	Spacer	1
109	95-10-200-A	Axis for Drum	4
111	95-10-200-S	Drum Side Disc	2
121	90-20-00-24	Strain-Relief	1

Sij.	Teilenummer Part No.	Description	Men- ge Quan- tity
001	17-10-05-01	Lid Bearing Housing	1
003	61-20-60-06	Bearing	1
005	17-17-05-02	Right Bearing Housing	1
006	61-30-00-30	Circlip	1
007	17-21-07-02	Hexagon Bush	1
009	17-21-07-01	Drive Shaft	1
010	61-30-01-47	Circlip	1
011	61-20-60-05	Bearing	2
013	17-10-07-03	Spacer Bearing Housing	2
015	17-17-06-01	Left Bearing Housing	1
017	90-24-95-3TB	Drum Pulley	1
019	90-24-16-10-25	Taperlock	1
021	17-10-04-00	Belt Cover CT200	1
023	70-24-10-710	Belt	3
025	90-24-63-3TB	Motor Pulley	1
027	90-24-11-08-28	Taperlock	1
029	55-03-00-30	Moottori	1
033	17-10-02-01	Motor Bracket	1
034	50-20-23-M-20	Cable Gland	2
035	17-10-01-00	Machine Frame	1
037	17-10-01-02	Side Plate	1
039	80-20-60-40	Front Wheel	1
041	70-23-02-30	Rubber Sealing	1
043	17-10-11-01	Bracket for Rubber Sealing	1
045	17-10-09-01	Rear Swing Arm	1
046	60-33-12-25	Pin for lifting Rod	1
047	30-10-08-05	Eccentric Axis	1
049	30-10-08-04	Axis	1
051	80-20-31-60	Wheel	2
053	17-10-08-03	Lifting Rod	1
054	70-25-03-50	Dusthose	1
055	17-10-08-02	Height Adjustment Spindle	1

057	61-50-10-40	Eye Screw	1
059	17-10-08-01	Spindle Nut	1
060	90-21-45-12	Ball Head	1
061	17-10-13-01	Lever Height Adjustment	1
062	90-21-95-51	Knob for Handwheel	1
063	90-21-95-50	Level Adjustment Wheel	1
065	50-20-10-30-K	Switch	1
066	580 C15 M10 VZ	Ring Bolt	2
067	18-10-07-01	Handle Pipe	1
069	70-21-26-10	Rubber Grip	1
071	70-21-26-11	Rubber Grip open	1
093	18-10-01-05	Handle Arm Cover	1
100	95-10-200-T	Drum	1
101	95-16-45-05	TC Cutters 45 / 5	1
103	95-16-42-10	Milling Flail 42 / 10	1
105	95-16-42-12	Beam Flails 42 / 12	1
107	95-16-24-13	Spacer	1
109	95-10-200-A	Axis for Drum	4
111	95-10-200-S	Drum Side Disc	2

Sij.	Teilenummer Part No.	Description	Menge Quan- tity
001	17-10-05-01	Lid Bearing Housing	1
003	61-20-60-06	Bearing	1
005	17-17-05-02	Right Bearing Housing	1
006	61-30-00-30	Circlip	1
007	17-21-07-02	Hexagon Bush	1
009	17-21-07-01	Drive Shaft	1
010	61-30-01-47	Circlip	1
011	61-20-60-05	Bearing	2
013	17-10-07-03	Spacer Bearing Housing	2
015	17-17-06-01	Left Bearing Housing	1
017	90-24-95-3TB	Drum Pulley	1
019	90-24-16-10-25	Taperlock	1
021	17-10-04-00	Belt Cover CT200	1
023	70-24-10-737	Belt	3
025	90-24-63-3TB	Motor Pulley	1
027	90-24-11-08-HON	Taperlock	1
029	56-GX-160-K1-4	Engine Honda	1
031	17-10-10-01-H	Engine Spacer	2
033	17-10-02-01	Motor Bracket	1
034	50-20-23-M-20	Cable Gland	2
035	17-10-01-00	Machine Frame	1
037	17-10-01-02	Side Plate	1
039	80-20-60-40	Front Wheel	1
041	70-23-02-30	Rubber Sealing	1
043	17-10-11-01	Bracket for Rubber Sealing	1
045	17-10-09-01	Rear Swing Arm	1
046	60-33-12-25	Pin for lifting Rod	1
047	30-10-08-05	Eccentric Axis	1
049	30-10-08-04	Axis	1
051	80-20-31-60	Wheel	2
053	17-10-08-03	Lifting Rod	1
054	70-25-03-50	Dusthose	1
055	17-10-08-02	Height Adjustment Spindle	1
057	61-50-10-40	Eye Screw	1
059	17-10-08-01	Spindle Nut	1
060	90-21-45-12	Ball Head	1
061	17-10-13-01	Lever Height Adjustment	1
062	90-21-95-51	Knob for Handwheel	1
063	90-21-95-50	Level Adjustment Wheel	1
066	580 C15 M10 VZ	Ring Bolt	2
067	18-10-07-01	Handle Pipe	1
069	70-21-26-10	Rubber Grip	1

071	70-21-26-11	Rubber Grip open	1
093	18-10-01-05	Handle Arm Cover	1
100	95-10-200-T	Drum	1
101	95-16-45-05	TC Cutters 45 / 5	1
103	95-16-42-10	Milling Flail 42 / 10	1
105	95-16-42-12	Beam Flails 42 / 12	1
107	95-16-24-13	Spacer	1
109	95-10-200-A	Axis for Drum	4
111	95-10-200-S	Drum Side Disc	2

Sij.	Teilenummer Part No.	Description	Menge Quantity
001	17-21-07-02	Hexagon Bush	2
002	61-30-00-30	Circlip	3
003	61-20-60-06	Bearing	3
004	472-47	Circlip	1
005	17-17-13-01	Bearing Housing main Frame	1
007	17-10-12-00	Edger Frame	1
009	70-23-02-31	Rubber Sealing	1
011	17-10-12-05	Bracket Rubber Sealing	1
013	17-21-13-04	Connector Drum Axis	1
015	17-17-13-02	Bearing Housing	1
017	17-21-13-02	Drum Axis	1
019	17-10-12-06	Washer Drum Axis	1
021	17-10-12-02	Edger Lid	1
031	95-16-45-05	TC Cutters 45 / 5	1
033	95-16-24-13	Spacer	1
035	95-10-200-S	Drum Side Disc	2
037	95-10-60-A	Shaft for Drum	4
039	95-16-42-10	Milling Flail 42 / 10	1
041	95-10-60-T	Drum	1

11. EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

17.5.2006 hyväksytyn EY-konedirektiivin 2006/42/EY liitteen II A mukaisesti

Täten vakuutamme, että seuraavassa kuvattava kone on suunniteltu ja valmistettu täyttämään kaikki EY-konedirektiivin 2006/42/EY kansallisiin lakeihin ja asetuksiin yhdenmukaistetut, asiaankuuluvat ja olennaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset. Tämä vakuutus ei ole voimassa, jos konetta muutetaan ilman meidän hyväksyntäämme.

Valmistaja: Contec Maschinenbau & Entwicklungstechnik GmbH, Hauptstraße 146, 57518 Alsdorf, Deutschland

Koneen kuvaus:

Toiminta:

Betonijyrsin

Sarjanumero:

--

Malli:

Ferox 200

Vuosi:

--

Tuotteen vaatimustenmukaisuus muiden sovellettavien direktiivien/asetusten kanssa selitetään asiakirjassa:

EMC-direktiivi (2004/108/EY), julkaistu 15.12.2004

Muut soveltuvat yhdenmukaistetut standardit ja spesifikaatiot, erityisesti:

DIN EN 12100 Koneturvallisuus – Perusteet ja yleiset suunnitteluperiaatteet. Peruskäsitteet ja menetelmät, riskien arviointi

DIN EN 60204-1 Koneturvallisuus – Koneiden sähkölaitteet, Osa 1: Yleiset vaatimukset

Tekniseen dokumentointiin valtuutettu henkilö: Johannes Greb, tekninen johtaja



Alsdorf, 05.03.18

12. Yhteystiedot

Ruotsi (pääkonttori)

Heljesvägen 10
Box 187
SE-437 22 Lindome

Puhelin: +46 (0) 31 99 49 70
Faksi: +46 (0) 31 99 48 70
S-posti: info@scanmaskin.se
Sivusto: www.scanmaskin.se

Tanska

Torvegade 22
DK-7330 Brande

Puhelin: +45 97 18 00 58
Faksi: +45 97 18 45 58
S-posti: info@scanmineral.dk
Sivusto: www.scanmaskin.se

Norja

Maridalsveien 91
NO-0461 Oslo

Puhelin: +47 63 87 60 00
Faksi: +47 63 87 60 01
S-posti: info@scanmaskin.no
Sivusto: www.scanmaskin.no

Suomi

Raudoittajantie 5 R/E
FIN-06450 Porvoo/Borgå

Puhelin: +358 10 292 4700
S-posti: info@scanmaskin.fi
Sivusto: www.scanmaskin.fi

USA

18868 72nd AVE S
WA-98032 KENT
Puhelin: +1 425 209 0147
S-posti: info@scanmaskin.com
Sivusto: www.scanmaskin.com

LIITETIEDOT

LIITETIEDOT

Form area with horizontal dotted lines for additional information.



SCANMASKIN

MACHINES-MINERALS-KNOW-HOW

SCANMASKIN SWEDEN AB

Päätoimisto

Box 187

SE-437 22 Lindome

Puhelin: +46 (0)31- 99 49 70

Faksi: +46 (0)31- 99 48 70

Sähköposti: info@scanmaskin.com

Vierailuosoite:

Heljesvägen 10

SE-437 36 Lindome

www.scanmaskin.fi